

Auditor's Report for 2014 / Аудиторское заключение за 2014 год
Ru>En (перевод с русского языка на английский)

Translation made by Ihar Buyalski / Перевод выполнил Игорь Буяльский

Email: ilove@lawtran.ru

Website: <http://lawtran.ru/>

Source text / Исходный текст:	Translation / Перевод:
<p>Мы провели аудит прилагаемой бухгалтерской отчетности _____, состоящей из бухгалтерского баланса по состоянию на 31 декабря 2014 года, отчета о финансовых результатах, отчета об изменениях капитала и отчета о движении денежных средств за 2014 год, других приложений к бухгалтерскому балансу и отчету о финансовых результатах.</p> <p style="text-align: center;">Ответственность аудируемого лица за бухгалтерскую отчетность</p> <p>Руководство аудируемого лица несет ответственность за составление и достоверность указанной бухгалтерской отчетности в соответствии с установленными правилами составления бухгалтерской отчетности и за систему внутреннего контроля, необходимую для составления бухгалтерской отчетности, не содержащей существенных искажений вследствие недобросовестных действий или ошибок.</p> <p style="text-align: center;">Ответственность аудитора</p> <p>Наша ответственность заключается в выражении мнения о достоверности бухгалтерской отчетности на основе проведенного нами аудита. Мы проводили аудит в соответствии с федеральными стандартами аудиторской деятельности. Данные стандарты требуют соблюдения применимых этических норм, а также планирования и проведения аудита таким образом, чтобы получить достаточную уверенность в том, что бухгалтерская отчетность не содержит существенных искажений.</p>	<p>We have audited the accompanying financial statements of _____, which comprise the balance sheet as of December 31, 2014, and the related statements of financial results, changes in equity, and cash flows for the year then ended, and the other related schedules to the balance sheet and to the statement of financial results.</p> <p style="text-align: center;">Audited Entity's Responsibility for the Financial Statements</p> <p>The audited entity's management is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the established rules for preparing financial statements, and for such internal control system as they determine is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.</p> <p style="text-align: center;">Auditor's Responsibility</p> <p>Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with the federal auditing standards. Those standards require that we comply with relevant ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.</p>

Аудит включал проведение аудиторских процедур, направленных на получение аудиторских доказательств, подтверждающих числовые показатели в бухгалтерской отчетности и раскрытие в ней информации. Выбор аудиторских процедур является предметом нашего суждения, которое основывается на оценке риска существенных искажений, допущенных вследствие недобросовестных действий или ошибок. В процессе оценки данного риска нами рассмотрена система внутреннего контроля, обеспечивающая составление и достоверность бухгалтерской отчетности, с целью выбора соответствующих аудиторских процедур, но не с целью выражения мнения об эффективности системы внутреннего контроля.

Аудит также включал оценку надлежащего характера применяемой учетной политики и обоснованности оценочных показателей, полученных руководством аудируемого лица, а также оценку представления бухгалтерской отчетности в целом.

Мы полагаем, что полученные в ходе аудита аудиторские доказательства дают достаточные основания для выражения мнения о достоверности бухгалтерской отчетности.

The audit involved performing audit procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The audit procedures selected depend on our judgment, including the assessment of the risks of material misstatement, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, we considered the internal control system relevant to the entity's preparation of the financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purposes of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control system.

The audit also included evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the audited entity's management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained in our audits is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.